



# Duo Tracer

# DETECTOR

FICHA TÉCNICA

## Descripción

El Duo Tracer es un detector de gases portátil de última generación diseñado para garantizar la seguridad en entornos peligrosos. Utilizando el avanzado método de difusión, supervisa con precisión y le alerta de concentraciones de gases peligrosos.

## Características principales

- Detección dual de gases
- Conectividad inalámbrica y por infrarrojos
- Supervisión en tiempo real
- Resistente al agua y al polvo (IP67)
- Compacto y ligero
- Alarmas de alto rendimiento
- Registra automáticamente hasta 30 eventos de alarma
- De fácil configuración y gestión de datos mediante el IR Link
- Funcionamiento sencillo

# CARACTERÍSTICAS

Características técnicas	Tipo de sensor	Célula electroquímica, infrarrojo no dispersivo (NDIR)
	Tipo de medición	Tipo de difusión
	Material de la carcasa	Policarbonato (PC) recubierto de TPU.
	Dimensiones	56(W) x 89(H) x 21(D) mm
	Peso	200g
	Temperatura de funcionamiento	-20°C a 50°C
	Tiempo de funcionamiento	Más de 200 días en funcionamiento normal (combinación de O2 y CH4)
	Alarma	Alarmas altas y bajas seleccionables por el usuario. LED. Alarma sonora (más de 95 dB). Alarma vibratoria.
	Pantalla	Iconos gráficos fáciles de usar. Visualización de segmentos para lectura directa de gas. No incluido Retroiluminación. Visualización de lectura pico.
	Batería	Batería de cloruro de tionilo (Li/SOCI2) Fabricación: Tekcell Sistema : Batería Primaria reemplazable Tensión nominal : 3.6V
	Operación	El dispositivo viene con un clip que se puede usar en el bolsillo de la ropa del usuario, el cinturón, el casco, etc. Combinados, los usuarios pueden transportar fácilmente el detector.
	Certificación	ATEX CSA&UL IECEX

Especificaciones del sensor	Combinaciones	Sensor 1	Sensor 2
	Duo Tracer 1	O2	CH4
	Duo Tracer 2	O2	CO2
	Duo Tracer 3	O2	CO
	Duo Tracer 4	O2	H2S
	Duo Tracer 5	O2	SO2
	Duo Tracer 6	O2	H2
	Duo Tracer 7	O2	NO2
	Duo Tracer 8	O2	NH3
	Duo Tracer 9	O2	O3
	Duo Tracer 10	NO2	CO
	Duo Tracer 11	NO2	H2S
	Duo Tracer 12	NO2	SO2
	Duo Tracer 13	SO2	H2S
	Duo Tracer 14	SO2	CO
	Duo Tracer 15	NH3	CO

# DETECTOR

## Description

The Duo Tracer is a state-of-the-art portable gas detector designed to ensure safety in hazardous environments. Using the advanced diffusion method, it accurately monitors and alerts you to hazardous gas concentrations.

## Main features

- Dual gas detection
- Wireless and infrared connectivity
- Real-time monitoring
- Waterproof and dustproof (IP67)
- Compact and lightweight
- High-performance alarms
- Automatically records up to 30 alarm events
- Easy configuration and data management via IR Link
- Simple operation

# CHARACTERISTICS

Technical characteristics	Type of sensor	Electrochemical cell, non-dispersive infrared (NDIR)	
	Type of measurement	Type of dissemination	
	Material of the housing	TPU-coated polycarbonate (PC).	
	Dimensions	56(W) x 89(H) x 21(D) mm	
	Weight	200g	
	Operating temperature	-20°C to 50°C	
	Operating time	More than 200 days in normal operation (combination of O2 and CH4)	
	Alarm	User selectable high and low alarms. LED. Audible alarm (over 95 dB). Vibrating alarm.	
	Screen	Easy to use graphic icons. Segment display for direct gas reading. Backlight not included. Peak reading display.	
	Battery	Thionyl chloride battery (Li/SOCI2) Manufacture: Tekcell System : Replaceable Primary Battery Nominal voltage : 3.6V	
	Operation	The device comes with a clip that can be worn on the user's clothing pocket, belt, helmet, etc. Combined, users can easily carry the detector.	
	Certification	ATEX CSA&UL IECEX	II 1 G Ex ia IIC T4 Ga Class 1, Zone 0, ex ia IIC T4 Ga Ex ia IIC T4 Ga

Sensor specifications	Combinations	Sensor 1	Sensor 2
	Duo Tracer 1	O2	CH4
	Duo Tracer 2	O2	CO2
	Duo Tracer 3	O2	CO
	Duo Tracer 4	O2	H2S
	Duo Tracer 5	O2	SO2
	Duo Tracer 6	O2	H2
	Duo Tracer 7	O2	NO2
	Duo Tracer 8	O2	NH3
	Duo Tracer 9	O2	O3
	Duo Tracer 10	NO2	CO
	Duo Tracer 11	NO2	H2S
	Duo Tracer 12	NO2	SO2
	Duo Tracer 13	SO2	H2S
	Duo Tracer 14	SO2	CO
	Duo Tracer 15	NH3	CO

# RILEVATORE

## Descrizione

Duo Tracer è un rilevatore di gas portatile all'avanguardia, progettato per garantire la sicurezza in ambienti pericolosi. Utilizzando il metodo di diffusione avanzato, monitora con precisione e segnala le concentrazioni di gas pericolosi.

## Caratteristiche principali

- Doppio rilevamento del gas
- Connettività wireless e a infrarossi
- Monitoraggio in tempo reale
- Impermeabile e antipolvere (IP67)
- Compatto e leggero
- Allarmi ad alte prestazioni
- Registra automaticamente fino a 30 eventi di allarme
- Facile configurazione e gestione dei dati tramite IR Link
- Funzionamento semplice



# CARATTERISTICHE

<b>Caratteristiche tecniche</b>	<b>Tipo di sensore</b>	Cella elettrochimica, infrarosso non dispersivo (NDIR)	
	<b>Tipo di misura</b>	Tipo di diffusione	
	<b>Materiale dell'alloggiamento</b>	Policarbonato rivestito in TPU (PC).	
	<b>Dimensioni</b>	56(L) x 89(A) x 21(P) mm	
	<b>Peso</b>	200g	
	<b>Temperatura di esercizio</b>	Da -20°C a 50°C	
	<b>Tempo di funzionamento</b>	Più di 200 giorni in funzionamento normale (combinazione di O2 e CH4)	
	<b>Allarme</b>	Allarmi alti e bassi selezionabili dall'utente. LED. Allarme acustico (oltre 95 dB). Allarme a vibrazione.	
	<b>Schermo</b>	Icone grafiche di facile utilizzo. Display a segmenti per la lettura diretta del gas. Retroilluminazione non inclusa. Visualizzazione del picco di lettura.	
	<b>Batteria</b>	Batteria al cloruro di tionile (Li/SOCl2) Fabbricazione: Tekcell Sistema: batteria primaria sostituibile Tensione nominale: 3,6 V	
	<b>Operazione</b>	Il dispositivo è dotato di una clip che può essere indossata sulla tasca dei vestiti, sulla cintura, sul casco, ecc. In questo modo gli utenti possono trasportare facilmente il rilevatore.	
	<b>Certificazione</b>	<b>ATEX</b> <b>CSA&amp;UL</b> <b>IECEX</b>	<b>II 1 G Ex ia IIC T4 Ga</b> <b>Classe 1, Zona 0, ex ia IIC T4 Ga</b> <b>Ex ia IIC T4 Ga</b>

Specifiche del sensore	Combinazioni	Sensore 1	Sensore 2
	Duo Tracer 1	O2	CH4
	Duo Tracer 2	O2	CO2
	Duo Tracer 3	O2	CO
	Duo Tracer 4	O2	H2S
	Duo Tracer 5	O2	SO2
	Duo Tracer 6	O2	H2
	Duo Tracer 7	O2	NO2
	Duo Tracer 8	O2	NH3
	Duo Tracer 9	O2	O3
	Duo Tracer 10	NO2	CO
	Duo Tracer 11	NO2	H2S
	Duo Tracer 12	NO2	SO2
	Duo Tracer 13	SO2	H2S
	Duo Tracer 14	SO2	CO
	Duo Tracer 15	NH3	CO

# DETECTOR

## Descrição

O Duo Tracer é um detetor de gás portátil de última geração, concebido para garantir a segurança em ambientes perigosos. Utilizando o método de difusão avançado, monitoriza com precisão e alerta-o para concentrações de gases perigosos.

## Principais características

- Deteção dupla de gás
- Conectividade sem fios e por infravermelhos
- Monitorização em tempo real
- À prova de água e de poeira (IP67)
- Compacto e leve
- Alarmes de alto desempenho
- Regista automaticamente até 30 eventos de alarme
- Fácil configuração e gestão de dados através de IR Link
- Funcionamento simples

# CARACTERÍSTICAS

## Características técnicas

<b>Tipo de sensor</b>	Célula eletroquímica, infravermelhos não dispersivos (NDIR)	
<b>Tipo de medição</b>	Tipo de divulgação	
<b>Material da caixa</b>	Policarbonato revestido a TPU (PC).	
<b>Dimensões</b>	56(L) x 89(A) x 21(P) mm	
<b>Peso</b>	200g	
<b>Temperatura de funcionamento</b>	-20°C a 50°C	
<b>Tempo de funcionamento</b>	Mais de 200 dias em funcionamento normal (combinação de O2 e CH4)	
<b>Alarme</b>	Alarmes alto e baixo selecionáveis pelo utilizador. LED. Alarme sonoro (superior a 95 dB). Alarme vibratório.	
<b>Ecrã</b>	Ícones gráficos fáceis de utilizar. Visor de segmentos para leitura direta do gás. Luz de fundo não incluída. Ecrã de leitura de pico.	
<b>Bateria</b>	Bateria de cloreto de tionilo (Li/SOCI2) Fabricação: Tekcell Sistema: Bateria primária substituível Tensão nominal: 3,6V	
<b>Operação</b>	O dispositivo é fornecido com um clipe que pode ser usado no bolso da roupa do utilizador, no cinto, no capacete, etc. Em conjunto, os utilizadores podem transportar facilmente o detetor.	
<b>Certificação</b>	<b>ATEX</b> <b>CSA&amp;UL</b> <b>IECEX</b>	II 1 G Ex ia IIC T4 Ga Classe 1, Zona 0, ex ia IIC T4 Ga Ex ia IIC T4 Ga

Especificações do sensor	Combinações	Sensor 1	Sensor 2
	Duo Tracer 1	O2	CH4
	Duo Tracer 2	O2	CO2
	Duo Tracer 3	O2	CO
	Duo Tracer 4	O2	H2S
	Duo Tracer 5	O2	SO2
	Duo Tracer 6	O2	H2
	Duo Tracer 7	O2	NO2
	Duo Tracer 8	O2	NH3
	Duo Tracer 9	O2	O3
	Duo Tracer 10	NO2	CO
	Duo Tracer 11	NO2	H2S
	Duo Tracer 12	NO2	SO2
	Duo Tracer 13	SO2	H2S
	Duo Tracer 14	SO2	CO
	Duo Tracer 15	NH3	CO

# DÉTECTEUR

## Description

Le Duo Tracer est un détecteur de gaz portable de pointe conçu pour assurer la sécurité dans les environnements dangereux. Grâce à la méthode de diffusion avancée, il surveille avec précision les concentrations de gaz dangereux et vous en avertit.

## Principales caractéristiques

- Double détection de gaz
- Connectivité sans fil et infrarouge
- Contrôle en temps réel
- Étanchéité à l'eau et à la poussière (IP67)
- Compact et léger
- Des alarmes performantes
- Enregistre automatiquement jusqu'à 30 événements d'alarme
- Configuration et gestion des données aisées via IR Link
- Fonctionnement simple

# CARACTÉRISTIQUES

## Caractéristiques techniques

Type de capteur	Cellule électrochimique, infrarouge non dispersif (NDIR)	
Type de mesure	Type de diffusion	
Matériau du boîtier	Polycarbonate revêtu de TPU (PC).	
Dimensions	56(L) x 89(H) x 21(P) mm	
Poids	200g	
Température de fonctionnement	De -20°C à 50°C	
Temps d'opération	Plus de 200 jours en fonctionnement normal (combinaison d'O2 et de CH4)	
Alarme	Alarmes haute et basse sélectionnables par l'utilisateur. LED. Alarme sonore (plus de 95 dB). Alarme vibrante.	
Écran	Icônes graphiques faciles à utiliser. Affichage par segments pour une lecture directe du gaz. Rétro-éclairage non inclus. Affichage de la valeur de crête.	
Batterie	Batterie au chlorure de thionyle (Li/SOCI2) Fabricant : Tekcell Système : Batterie primaire remplaçable Tension nominale : 3.6V	
Opération	L'appareil est livré avec un clip qui peut être porté sur la poche du vêtement de l'utilisateur, sur sa ceinture, sur son casque, etc. L'ensemble permet aux utilisateurs de transporter facilement le détecteur.	
Certification	ATEX CSA&UL IECEX	II 1 G Ex ia IIC T4 Ga Classe 1, Zone 0, ex ia IIC T4 Ga Ex ia IIC T4 Ga

Spécifications du capteur	Combinaisons	Capteur 1	Capteur 2
	Duo Tracer 1	O2	CH4
	Duo Tracer 2	O2	CO2
	Duo Tracer 3	O2	LE CO
	Duo Tracer 4	O2	H2S
	Duo Tracer 5.	O2	SO2
	Duo Tracer 6	O2	H2
	Duo Tracer 7	O2	NO2
	Duo Tracer 8	O2	NH3
	Duo Tracer 9	O2	O3
	Duo Tracer 10	NO2	LE CO
	Duo Tracer 11	NO2	H2S
	Duo Tracer 12	NO2	SO2
	Duo Tracer 13	SO2	H2S
	Duo Tracer 14	SO2	LE CO
	Duo Tracer 15	NH3	LE CO



# DETEKTOR

## Beschreibung

Der Duo Tracer ist ein hochmodernes tragbares Gaswarngerät, das die Sicherheit in gefährlichen Umgebungen gewährleistet. Mit Hilfe der fortschrittlichen Diffusionsmethode überwacht er präzise gefährliche Gaskonzentrationen und warnt Sie vor ihnen.

## Hauptmerkmale

- Doppelte Gaserkennung
- Drahtlose und Infrarot-Verbindungen
- Überwachung in Echtzeit
- Wasserdicht und staubgeschützt (IP67)
- Kompakt und leicht
- Leistungsstarke Alarmer
- Zeichnet automatisch bis zu 30 Alarmereignisse auf
- Einfache Konfiguration und Datenverwaltung über IR Link
- Einfache Bedienung

# EIGENSCHAFTEN

## Technische Merkmale

<b>Typ des Sensors</b>	Elektrochemische Zelle, nicht-dispersives Infrarot (NDIR)	
<b>Art der Messung</b>	Art der Verbreitung	
<b>Material des Gehäuses</b>	TPU-beschichtetes Polycarbonat (PC).	
<b>Abmessungen</b>	56(B) x 89(H) x 21(T) mm	
<b>Gewicht</b>	200g	
<b>Betriebstemperatur</b>	-20°C bis 50°C	
<b>Betriebszeit</b>	Mehr als 200 Tage im Normalbetrieb (Kombination von O2 und CH4)	
<b>Alarm</b>	Vom Benutzer wählbare hohe und niedrige Alarme. LED. Akustischer Alarm (über 95 dB). Vibrationsalarm.	
<b>Bildschirm</b>	Einfach zu bedienende Grafiksymbole. Segmentanzeige für direkte Gasablesung. Hintergrundbeleuchtung nicht enthalten. Anzeige des Spitzenwertes.	
<b>Batterie</b>	Thionylchlorid-Batterie (Li/SOCl <sub>2</sub> ) Herstellung: Tekcell System: Auswechselbare Primärbatterie Nennspannung : 3,6V	
<b>Vorgang</b>	Das Gerät wird mit einem Clip geliefert, der an der Kleidungstasche, am Gürtel, am Helm usw. getragen werden kann. Kombiniert können Benutzer den Detektor leicht tragen.	
<b>Zertifizierung</b>	<b>ATEX</b> <b>CSA&amp;UL</b> <b>IECEX</b>	II 1 G Ex ia IIC T4 Ga Klasse 1, Zone 0, ex ia IIC T4 Ga Ex ia IIC T4 Ga

Spezifikationen des Sensors	Kombinationen	Sensor 1	Sensor 2
	Duo Tracer 1	O2	CH4
	Duo Tracer 2	O2	CO2
	Duo Tracer 3	O2	CO
	Duo Tracer 4	O2	H2S
	Duo Tracer 5.	O2	SO2
	Duo Tracer 6	O2	H2
	Duo Tracer 7	O2	NO2
	Duo Tracer 8	O2	NH3
	Duo Tracer 9	O2	O3
	Duo Tracer 10	NO2	CO
	Duo Tracer 11	NO2	H2S
	Duo Tracer 12	NO2	SO2
	Duo Tracer 13	SO2	H2S
	Duo Tracer 14	SO2	CO
	Duo Tracer 15	NH3	CO

# DETEKTOR

## Opis

Duo Tracer to najnowocześniejszy przenośny detektor gazu zaprojektowany w celu zapewnienia bezpieczeństwa w niebezpiecznych środowiskach. Wykorzystując zaawansowaną metodę dyfuzji, dokładnie monitoruje i ostrzega o stężeniach niebezpiecznych gazów.

## Główne cechy

- Podwójna detekcja gazu
- Łączność bezprzewodowa i na podczerwień
- Monitorowanie w czasie rzeczywistym
- Wodoodporność i pyłoszczelność (IP67)
- Kompaktowy i lekki
- Alarmy o wysokiej wydajności
- Automatycznie rejestruje do 30 zdarzeń alarmowych
- Łatwa konfiguracja i zarządzanie danymi poprzez IR Link
- Prosta obsługa

# CHARAKTERYSTYKA

## Charakterystyka techniczna

<b>Typ czujnika</b>	Ogniwo elektrochemiczne, niedispersyjna podczerwień (NDIR)	
<b>Rodzaj pomiaru</b>	Rodzaj rozpowszechniania	
<b>Materiał obudowy</b>	Poliwęglan powlekany TPU (PC).	
<b>Wymiary</b>	56(W) x 89(H) x 21(D) mm	
<b>Waga</b>	200g	
<b>Temperatura robocza</b>	-20°C do 50°C	
<b>Czas działania</b>	Ponad 200 dni normalnej pracy (połączenie O2 i CH4)	
<b>Alarm</b>	Wybierane przez użytkownika alarmy wysokiego i niskiego poziomu. LED. Alarm dźwiękowy (ponad 95 dB). Alarm wibracyjny.	
<b>Ekran</b>	Łatwe w użyciu ikony graficzne. Wyświetlacz segmentowy do bezpośredniego odczytu gazu. Podświetlenie nie jest dołączone. Wyświetlanie odczytów szczytowych.	
<b>Bateria</b>	Akumulator z chlorkiem tionylu (Li/SOCl <sub>2</sub> ) Produkcja: Tekcell System : Wymienna bateria główna Napięcie nominalne: 3,6 V	
<b>Operacja</b>	Urządzenie jest wyposażone w klips, który można nosić na kieszeni ubrania, pasku, kasku itp. Dzięki temu użytkownicy mogą łatwo przenosić wykrywacz.	
<b>Certyfikacja</b>	<b>ATEX</b> <b>CSA&amp;UL</b> <b>IECEX</b>	II 1 G Ex ia IIC T4 Ga Klasa 1, strefa 0, ex ia IIC T4 Ga Ex ia IIC T4 Ga

Specyfikacja czujnika	Kombinacje	Czujnik 1	Czujnik 2
	Duo Tracer 1	O2	CH4
	Duo Tracer 2	O2	CO2
	Duo Tracer 3	O2	CO
	Duo Tracer 4	O2	H2S
	Duo Tracer 5	O2	SO2
	Duo Tracer 6	O2	H2
	Duo Tracer 7	O2	NO2
	Duo Tracer 8	O2	NH3
	Duo Tracer 9	O2	O3
	Duo Tracer 10	NO2	CO
	Duo Tracer 11	NO2	H2S
	Duo Tracer 12	NO2	SO2
	Duo Tracer 13	SO2	H2S
	Duo Tracer 14	SO2	CO
	Duo Tracer 15	NH3	CO

# DETEKTOR

## Leírás

A Duo Tracer egy korszerű hordozható gázérezkelő, amelyet úgy terveztek, hogy veszélyes környezetben is biztonságot nyújtson. A fejlett diffúziós módszer segítségével pontosan figyeli és figyelmezteti Önt a veszélyes gázkoncentrációkra.

## Fő jellemzők

- Kettős gázérezkelés
- Vezeték nélküli és infravörös csatlakoztathatóság
- Valós idejű megfigyelés
- Víz- és porálló (IP67)
- Kompakt és könnyű
- Nagy teljesítményű riasztások
- Automatikusan rögzíti az akár 30 riasztási eseményt
- Egyszerű konfiguráció és adatkezelés IR Link segítségével
- Egyszerű működés

# JELLEMZŐK

## Műszaki jellemzők

<b>Az érzékelő típusa</b>	Elektrokémiai cella, nem-diszperzív infravörös (NDIR)	
<b>A mérés típusa</b>	A terjesztés típusa	
<b>A ház anyaga</b>	TPU bevonatú polikarbonát (PC).	
<b>Méreték</b>	56(W) x 89(H) x 21(D) mm	
<b>Súly</b>	200g	
<b>Működési hőmérséklet</b>	-20°C és 50°C között	
<b>Működési idő</b>	Több mint 200 nap normál üzemben (O <sub>2</sub> és CH <sub>4</sub> kombinációja)	
<b>Alarm</b>	Felhasználó által választható magas és alacsony riasztás. LED. Hangjelzés (95 dB felett). Rezgő riasztás.	
<b>Képernyő</b>	Könnyen használható grafikus ikonok. Szegmenskijelző a közvetlen gázleolvasáshoz. A háttérvilágítás nem tartozék. Csúcsérték kijelzés.	
<b>Akkumulátor</b>	Tionil-klorid akkumulátor (Li/SOCl <sub>2</sub> ) Gyártás: Tekcell Rendszer : Cserélhető elsődleges akkumulátor Névleges feszültség : 3.6V	
<b>Művelet</b>	A készülékhez tartozik egy klipsz, amelyet a felhasználó ruhazsébén, övén, sisakján stb. viselhet. Kombinálva a felhasználók könnyen hordozhatják az érzékelőt.	
<b>Tanúsítás</b>	<b>ATEX</b> <b>CSA&amp;UL</b> <b>IECEX</b>	II 1 G Ex ia IIC T4 Ga 1. osztály, 0. zóna, ex ia IIC T4 Ga Ex ia IIC T4 Ga



Érzékelő specifikációk	Kombinációk	Érzékelő 1	Érzékelő 2
	Duo Tracer 1	O2	CH4
	Duo Tracer 2	O2	CO2
	Duo Tracer 3	O2	CO
	Duo Tracer 4	O2	H2S
	Duo Tracer 5.	O2	SO2
	Duo Tracer 6	O2	H2
	Duo Tracer 7	O2	NO2
	Duo Tracer 8	O2	NH3
	Duo Tracer 9	O2	O3
	Duo Tracer 10	NO2	CO
	Duo Tracer 11	NO2	H2S
	Duo Tracer 12	NO2	SO2
	Duo Tracer 13	SO2	H2S
	Duo Tracer 14	SO2	CO
	Duo Tracer 15	NH3	CO

# DETECTOR

## Descrição

O Duo Tracer é um detector de gás portátil de última geração, projetado para garantir a segurança em ambientes perigosos. Usando o método de difusão avançado, ele monitora com precisão e alerta sobre concentrações de gases perigosos.

## Principais recursos

- Detecção dupla de gás
- Conectividade sem fio e por infravermelho
- Monitoramento em tempo real
- À prova d'água e de poeira (IP67)
- Compacto e leve
- Alarmes de alto desempenho
- Registra automaticamente até 30 eventos de alarme
- Fácil configuração e gerenciamento de dados via IR Link
- Operação simples

# CARACTERÍSTICAS

## Características técnicas

Tipo de sensor	Célula eletroquímica, infravermelho não dispersivo (NDIR)	
Tipo de medição	Tipo de divulgação	
Material do compartimento	Policarbonato (PC) revestido de TPU.	
Dimensões	56(L) x 89(A) x 21(P) mm	
Peso	200g	
Temperatura de operação	-20°C a 50°C	
Tempo de operação	Mais de 200 dias em operação normal (combinação de O2 e CH4)	
Alarme	Alarmes alto e baixo selecionáveis pelo usuário. LED. Alarme sonoro (acima de 95 dB). Alarme vibratório.	
Tela	Ícones gráficos fáceis de usar. Visor de segmentos para leitura direta do gás. Luz de fundo não incluída. Visor de leitura de pico.	
Bateria	Bateria de cloreto de tionila (Li/SOCI2) Fabricação: Tekcell Sistema: Bateria primária substituível Tensão nominal: 3,6 V	
Operação	O dispositivo vem com um clipe que pode ser usado no bolso da roupa do usuário, no cinto, no capacete, etc. Combinados, os usuários podem transportar facilmente o detector.	
Certificação	ATEX CSA&UL IECEX	II 1 G Ex ia IIC T4 Ga Classe 1, Zona 0, ex ia IIC T4 Ga Ex ia IIC T4 Ga

Especificações do sensor	Combinações	Sensor 1	Sensor 2
	Duo Tracer 1	O2	CH4
	Duo Tracer 2	O2	CO2
	Duo Tracer 3	O2	CO
	Duo Tracer 4	O2	H2S
	Duo Tracer 5	O2	SO2
	Duo Tracer 6	O2	H2
	Duo Tracer 7	O2	NO2
	Duo Tracer 8	O2	NH3
	Duo Tracer 9	O2	O3
	Duo Tracer 10	NO2	CO
	Duo Tracer 11	NO2	H2S
	Duo Tracer 12	NO2	SO2
	Duo Tracer 13	SO2	H2S
	Duo Tracer 14	SO2	CO
	Duo Tracer 15	NH3	CO

# DETECTOR

## Описание

Duo Tracer е съвременен преносим детектор за газ, предназначен за осигуряване на безопасност в опасна среда. Използвайки усъвършенствания дифузионен метод, той прецизно следи и ви предупреждава за опасни концентрации на газове.

## Основни характеристики

- Двойно откриване на газ
- Безжична и инфрачервена свързаност
- Наблюдение в реално време
- Водоустойчив и прахоустойчив (IP67)
- Компактен и лек
- Високоэффективни аларми
- Автоматично записва до 30 алармени събития
- Лесно конфигуриране и управление на данните чрез IR Link
- Лесна работа

# ХАРАКТЕРИСТИКИ

## Технически характеристики

Тип на сензора	Електрохимична клетка, недисперсивна инфрачервена (NDIR)	
Тип на измерване	Вид на разпространението	
Материал на корпуса	Поликарбонат с TPU покритие (PC).	
Размери	56(Ш) x 89(В) x 21(Г) мм	
Тегло	200g	
Работна температура	-20°C до 50°C	
Време за работа	200+ дни при нормална експлоатация (комбинация от O2 и CH4)	
Аларма	Високи и ниски аларми, избираеми от потребителя. LED. Звукова аларма (над 95 dB). Вибрираща аларма.	
Екран	Лесни за използване графични икони. Сегментен дисплей за директно отчитане на газа. Подсветката не е включена в комплекта. Дисплей за върхово показание.	
Батерия	Батерия с тионилхлорид (Li/SOCl <sub>2</sub> ) Производство: Tekcell Система : Сменяема основна батерия Номинално напрежение: 3,6 V	
Операция	Устройството е снабдено с щипка, която може да се носи в джоба на дрехата, на колана, на каската и т.н. В комбинация с него потребителите могат лесно да пренасят детектора.	
Сертифициране	ATEKC CSA&UL IECEX	II 1 G Ex ia IIC T4 Ga Клас 1, зона 0, ex ia IIC T4 Ga Ex ia IIC T4 Ga

Спецификации на сензора	Комбинации	Сензор 1	Сензор 2
	Дуо тракера 1	O2	CH4
	Duo Tracer 2	O2	CO2
	Duo Tracer 3	O2	CO
	Duo Tracer 4	O2	H2S
	Duo Tracer 5	O2	SO2
	Duo Tracer 6	O2	H2
	Duo Tracer 7	O2	NO2
	Duo Tracer 8	O2	NH3
	Duo Tracer 9	O2	O3
	Duo Tracer 10	NO2	CO
	Duo Tracer 11	NO2	H2S
	Duo Tracer 12	NO2	SO2
	Duo Tracer 13	SO2	H2S
	Duo Tracer 14	SO2	CO
	Duo Tracer 15	NH3	CO

# DETEKTOR

## Popis

Duo Tracer je najmodernejší prenosný detektor plynov navrhnutý na zaistenie bezpečnosti v nebezpečných prostrediach. Pomocou pokročilej difúznej metódy presne monitoruje a upozorňuje na koncentrácie nebezpečných plynov.

## Hlavné funkcie

- Duálna detekcia plynu
- Bezdrôtové a infračervené pripojenie
- Monitorovanie v reálnom čase
- Vodotesnosť a prachotesnosť (IP67)
- Kompaktný a ľahký
- Vysoko výkonné alarmy
- Automaticky zaznamenáva až 30 alarmových udalostí
- Jednoduchá konfigurácia a správa údajov cez IR Link
- Jednoduché ovládanie



# CHARAKTERISTIKA

Technické vlastnosti	Typ snímača	Elektrochemická bunka, nedisperzná infračervená (NDIR)
	Typ merania	Typ šírenia
	Materiál krytu	Polykarbonát (PC) potiahnutý TPU.
	Rozmery	56(Š) x 89(V) x 21(H) mm
	Hmotnosť	200g
	Pracovná teplota	-20°C až 50°C
	Čas prevádzky	Viac ako 200 dní v bežnej prevádzke (kombinácia O2 a CH4)
	Alarm	Používateľom voliteľné vysoké a nízke alarmy. LED DIÓDY. Zvukový alarm (viac ako 95 dB). Vibračný alarm.
	Screen	Jednoduché používanie grafických ikon. Segmentový displej na priame odčítanie plynu. Podsvietenie nie je súčasťou dodávky. Zobrazenie maximálneho odpočtu.
	Batéria	Tionylchloridová batéria (Li/SOCI2) Výroba: Tekcell Systém : Vymeniteľná primárna batéria Nominálne napätie: 3,6 V
	Operácia	Zariadenie sa dodáva s klipom, ktorý môže používateľ nosiť na vrecku odevu, opasku, prilbe atď. V kombinácii môžu používatelia detektor ľahko prenášať.
Certifikácia	<b>ATEX</b> II 1 G Ex ia IIC T4 Ga <b>CSA&amp;UL</b> Trieda 1, zóna 0, ex ia IIC T4 Ga <b>IECEX</b> Ex ia IIC T4 Ga	

Špecifikácie snímača	Kombinácie	Senzor 1	Senzor 2
	Duo Tracer 1	O2	CH4
	Duo Tracer 2	O2	CO2
	Duo Tracer 3	O2	CO
	Duo Tracer 4	O2	H2S
	Duo Tracer 5	O2	SO2
	Duo Tracer 6	O2	H2
	Duo Tracer 7	O2	NO2
	Duo Tracer 8	O2	NH3
	Duo Tracer 9	O2	O3
	Duo Tracer 10	NO2	CO
	Duo Tracer 11	NO2	H2S
	Duo Tracer 12	NO2	SO2
	Duo Tracer 13	SO2	H2S
	Duo Tracer 14	SO2	CO
	Duo Tracer 15	NH3	CO

# DETECTOR

## Beskrivning

Duo Tracer är en toppmodern bärbar gasdetektor som är utformad för att garantera säkerheten i farliga miljöer. Med hjälp av den avancerade diffusionsmetoden övervakar den noggrant och varnar dig för farliga gaskoncentrationer.

## Huvudsakliga egenskaper

- Dubbel gasdetektering
- Trådlös och infraröd anslutning
- Övervakning i realtid
- Vatten- och dammtät (IP67)
- Kompakt och lättviktig
- Högpresterande larm
- Registrerar automatiskt upp till 30 larmhändelser
- Enkel konfiguration och datahantering via IR-länk
- Enkel användning

# EGENSKAPER

## Tekniska egenskaper

Typ av sensor	Elektrokemisk cell, icke-dispersiv infraröd (NDIR)	
Typ av mätning	Typ av spridning	
Material i höljet	TPU-belagd polykarbonat (PC).	
Dimensioner	56(B) x 89(H) x 21(D) mm	
Vikt	200g	
Driftstemperatur	-20°C till 50°C	
Operationstid	Mer än 200 dagar i normal drift (kombination av O2 och CH4)	
Alarm	Användarvalbara hög- och låglarm. LED. Ljudlarm (över 95 dB). Vibrerande larm.	
Skärm	Lättanvända grafiska ikoner. Segmentdisplay för direkt gasavläsning. Bakgrundsbelysning ingår ej. Display för toppavläsning.	
Batteri	Tionylkloridbatteri (Li/SOCI2) Tillverkning: Tekcell System: Utbytbart primärbatteri Nominell spänning : 3,6V	
Operation	Enheten levereras med en klämma som kan bäras på användarens klädficka, bälte, hjälm etc. I kombination kan användarna enkelt bära detektorn.	
Certifiering	ATEX CSA&UL IECEX	II 1 G Ex ia IIC T4 Ga Klass 1, zon 0, ex ia IIC T4 Ga Ex ia IIC T4 Ga

Specifikationer för sensorer	Kombinationer	Sensor 1	Sensor 2
	Duo Tracer 1	O2	CH4
	Duo Tracer 2.	O2	CO2
	Duo Tracer 3.	O2	CO
	Duo Tracer 4.	O2	H2S
	Duo Tracer 5.	O2	SO2
	Duo Tracer 6.	O2	H2
	Duo Tracer 7	O2	NO2
	Duo Tracer 8.	O2	NH3
	Duo Tracer 9.	O2	O3
	Duo Tracer 10.	NO2	CO
	Duo Tracer 11.	NO2	H2S
	Duo Tracer 12	NO2	SO2
	Duo Tracer 13.	SO2	H2S
	Duo Tracer 14.	SO2	CO
	Duo Tracer 15.	NH3	CO

# DETEKTORIUS

## Aprašymas

"Duo Tracer" yra modernus nešiojamas dujų detektorius, skirtas saugai pavojingoje aplinkoje užtikrinti. Naudodamas pažangų difuzijos metodą, jis tiksliai stebi ir įspėja apie pavojingų dujų koncentraciją.

## Pagrindinės funkcijos

- Dvigubas dujų aptikimas
- Belaidis ir infraraudonųjų spindulių ryšys
- Stebėjimas realiuoju laiku
- Atsparus vandeniui ir dulkėms (IP67)
- Kompaktiškas ir lengvas
- Didelio našumo signalizacijos
- Automatiškai įrašo iki 30 pavojaus signalų
- Lengvas konfigūravimas ir duomenų valdymas per IR nuorodą
- Paprastas valdymas

# CHARAKTERISTIKOS

## Techninės charakteristikos

<b>Jutiklio tipas</b>	Elektrocheminis elementas, nedispersinė infraraudonoji spinduliuotė (NDIR)	
<b>Matavimų tipas</b>	Platinimo tipas	
<b>Komplekto medžiaga</b>	TPU dengtas polikarbonatas (PC).	
<b>Matmenys</b>	56(W) x 89(H) x 21(D) mm	
<b>Svoris</b>	200g	
<b>Darbinė temperatūra</b>	nuo -20°C iki 50°C	
<b>Dirbimo laikas</b>	Daugiau kaip 200 dienų įprastomis sąlygomis (O2 ir CH4 derinys)	
<b>Alarm</b>	Vartotojo pasirenkami aukšto ir žemo lygio pavojaus signalai. ŠVIESOS DIODAS. Garsinis signalas (daugiau nei 95 dB). Vibruojantis signalas.	
<b>ekranas</b>	Lengva naudoti grafines piktogramas. Segmentinis ekranas tiesioginiam dujų rodimeniui. Foninis apšvietimas neįtrauktas į komplektą. Didžiausio rodmens rodmuo.	
<b>Baterija</b>	Tionilchlorido baterija (Li/SOCl2) Gamintojas: Tekcell Sistema : keičiama pagrindinė baterija Nominalioji įtampa: 3,6 V	
<b>Operacija</b>	Prietaisas turi spaustuką, kurį galima nešioti ant drabužių kišenės, diržo, šalmo ir pan. Kartu naudotojai gali lengvai nešiotis detektorius.	
<b>Sertifikavimas</b>	<b>ATEX</b>	II 1 G Ex ia IIC T4 Ga
	<b>CSA&amp;UL</b>	1 klasė, 0 zona, ex ia IIC T4 Ga
	<b>IECEX</b>	Ex ia IIC T4 Ga

Jutiklio specifikacijos	Kombinacijos	1 jutiklis	Jutiklis 2
	Duo Tracer 1	O2	CH4
	Duo Tracer 2	O2	CO2
	Duo Tracer 3	O2	CO
	Duo Tracer 4	O2	H2S
	Duo Tracer 5.	O2	SO2
	Duo Tracer 6	O2	H2
	Duo Tracer 7	O2	NO2
	Duo Tracer 8	O2	NH3
	Duo Tracer 9	O2	O3
	Duo Tracer 10	NO2	CO
	Duo Tracer 11	NO2	H2S
	Duo Tracer 12	NO2	SO2
	Duo Tracer 13	SO2	H2S
	Duo Tracer 14	SO2	CO
	Duo Tracer 15	NH3	CO



# DETECTOR

## Beskrivelse

Duo Tracer er en toppmoderne bærbar gassdetektor som er utviklet for å ivareta sikkerheten i farlige miljøer. Ved hjelp av den avanserte diffusjonsmetoden overvåker og varsler den deg nøyaktig om farlige gasskonsentrasjoner.

## Hovedfunksjoner

- Dobbel gassdeteksjon
- Trådløs og infrarød tilkobling
- Overvåking i sanntid
- Vanntett og støvtett (IP67)
- Kompakt og lett
- Alarmer med høy ytelse
- Registrerer automatisk opptil 30 alarmhendelser
- Enkel konfigurasjon og datahåndtering via IR Link
- Enkel betjening

# EGENSKAPER

## Tekniske egenskaper

Type sensor	Elektrokjemisk celle, ikke-dispersiv infrarød (NDIR)	
Type måling	Type formidling	
Husets materiale	TPU-belagt polykarbonat (PC).	
Dimensjoner	56(B) x 89(H) x 21(D) mm	
Vekt	200g	
Driftstemperatur	-20 °C til 50 °C	
Driftstid	Mer enn 200 dager i normal drift (kombinasjon av O2 og CH4)	
Alarm	<p>Brukervalgbare høye og lave alarmer.</p> <p>LED.</p> <p>Hørbar alarm (over 95 dB).</p> <p>Vibrerende alarm.</p>	
Skjerm	<p>Brukervennlige grafiske ikoner. Segmentdisplay for direkte gassavlesning. Bakgrunnsbelysning er ikke inkludert. Visning av toppavlesning.</p>	
Batteri	<p>Tionylkloridbatteri (Li/SOCI2)</p> <p>Produksjon: Tekcell</p> <p>System: Utskiftbart primærbatteri</p> <p>Nominell spenning: 3,6 V</p>	
Operasjon	<p>Enheten leveres med en klips som kan bæres på brukerens kleslomme, belte, hjelm osv. Kombinert kan brukerne enkelt bære detektoren.</p>	
Sertifisering	<p><b>ATEX</b></p> <p><b>CSA&amp;UL</b></p> <p><b>IECEX</b></p>	<p>II 1 G Ex ia IIC T4 Ga</p> <p>Klasse 1, sone 0, ex ia IIC T4 Ga</p> <p>Ex ia IIC T4 Ga</p>

Sensorspesifikasjoner	Kombinasjoner	Sensor 1	Sensor 2
	Duo Tracer 1	O2	CH4
	Duo Tracer 2	O2	CO2
	Duo Tracer 3	O2	CO
	Duo Tracer 4	O2	H2S
	Duo Tracer 5	O2	SO2
	Duo Tracer 6	O2	H2
	Duo Tracer 7	O2	NO2
	Duo Tracer 8	O2	NH3
	Duo Tracer 9	O2	O3
	Duo Tracer 10	NO2	CO
	Duo Tracer 11	NO2	H2S
	Duo Tracer 12	NO2	SO2
	Duo Tracer 13	SO2	H2S
	Duo Tracer 14	SO2	CO
	Duo Tracer 15	NH3	CO

# DETECTOR

## Descriere

Duo Tracer este un detector de gaze portabil de ultimă generație, conceput pentru a asigura siguranța în medii periculoase. Folosind metoda avansată de difuzie, acesta monitorizează cu precizie și vă alertează cu privire la concentrațiile de gaze periculoase.

## Caracteristici principale

- Detectare dublă a gazelor
- Conectivitate fără fir și cu infraroșu
- Monitorizare în timp real
- Rezistent la apă și praf (IP67)
- Compact și ușor
- Alarmer de înaltă performanță
- Înregistrează automat până la 30 de evenimente de alarmă
- Configurare și gestionare ușoară a datelor prin intermediul IR Link
- Operare simplă

# CARACTERISTICI

## Caracteristici tehnice

Tip de senzor	Celulă electrochimică, infraroșu non-dispersiv (NDIR)	
Tip de măsurare	Tipul de diseminare	
Materialul carcasei	Policarbonat acoperit cu TPU (PC).	
Dimensiuni	56(W) x 89(H) x 21(D) mm	
Greutate	200g	
Temperatura de funcționare	-20°C până la 50°C	
Timp de funcționare	Mai mult de 200 de zile în condiții normale de funcționare (combinație de O2 și CH4)	
Alarmă	Alarmer înalte și joase selectabile de utilizator. LED. Alarmă sonoră (peste 95 dB). Alarma cu vibrații.	
Screen	Icoane grafice ușor de utilizat. Afișaj cu segmente pentru citirea directă a gazului. Lumina de fundal nu este inclusă. Afișaj pentru citirea vârfurilor.	
Baterie	Baterie cu clorură de tionil (Li/SOCI2) Fabricare: Tekcell Sistem : Baterie principală înlocuibilă Tensiune nominală: 3.6V	
Operațiune	Dispozitivul vine cu o clemă care poate fi purtată pe buzunarul hainelor utilizatorului, pe curea, pe cască etc. Combinate, utilizatorii pot transporta cu ușurință detectorul.	
Certificare	ATEX CSA&UL IECEX	II 1 G Ex ia IIC T4 Ga Clasa 1, Zona 0, ex ia IIC T4 Ga Ex ia IIC T4 Ga

Specificațiile senzorului	Combinatii	Senzor 1	Senzor 2
	Duo Tracer 1	O2	CH4
	Duo Tracer 2	O2	CO2
	Duo Tracer 3	O2	CO
	Duo Tracer 4	O2	H2S
	Duo Tracer 5.	O2	SO2
	Duo Tracer 6	O2	H2
	Duo Tracer 7	O2	NO2
	Duo Tracer 8	O2	NH3
	Duo Tracer 9	O2	O3
	Duo Tracer 10	NO2	CO
	Duo Tracer 11	NO2	H2S
	Duo Tracer 12	NO2	SO2
	Duo Tracer 13	SO2	H2S
	Duo Tracer 14	SO2	CO
	Duo Tracer 15	NH3	CO